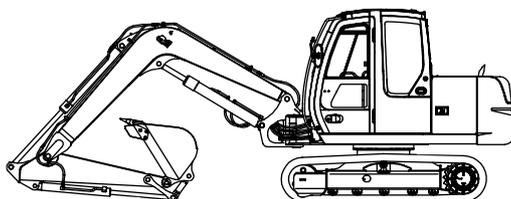


# HITACHI ZAXIS80SB

puissance nominale du moteur  
**39 kW / 52 HP**

poids opérationnel  
**ZAXIS80SB : 7 360 - 8 120 kg**  
**ZAXIS80SBLC : 7 440 - 8 210 kg**

capacité de godet  
**Remplissage PCSA, SAE : 0.13 - 0.33 m<sup>3</sup>**  
**Remplissage CECE : 0.12 - 0.29 m<sup>3</sup>**



# HITACHI



## Poids et pression au sol

### ZAXIS80SB / ZAXIS80SBLC (SANS LAME):

Équipé d'une flèche de 3.28 m, d'un bras de 1.62 m et d'un godet de 0.28 m<sup>3</sup> (Remplissage PCSA, SAE).

Type de patin	Largeur de patin	Poids opérationnel	Pression au sol
Triple crampon	450 mm	7 400 kg	34 kPa (0.35 kgf/cm <sup>2</sup> )
Triple crampon	450 mm	7 490 kg	32 kPa (0.33 kgf/cm <sup>2</sup> )
Triple crampon	600 mm	7 570 kg	26 kPa (0.27 kgf/cm <sup>2</sup> )
Triple crampon	600 mm	7 660 kg	25 kPa (0.25 kgf/cm <sup>2</sup> )
Semelle	450 mm	7 390 kg	34 kPa (0.35 kgf/cm <sup>2</sup> )
Semelle	450 mm	7 480 kg	32 kPa (0.33 kgf/cm <sup>2</sup> )
Caoutchouc	450 mm	7 360 kg	34 kPa (0.35 kgf/cm <sup>2</sup> )
Caoutchouc	450 mm	7 440 kg	32 kPa (0.33 kgf/cm <sup>2</sup> )
Plat	450 mm	7 570 kg	35 kPa (0.36 kgf/cm <sup>2</sup> )
Plat	450 mm	7 660 kg	33 kPa (0.34 kgf/cm <sup>2</sup> )

Chiffres dans  représentent les données du ZAXIS80SBLC.

Les poids de la machine de base (comprenant un contre poids de 1 200 kg, des patins triple crampon, non compris l'outil frontal, carburant, huile hydraulique, huile moteur et liquide de refroidissement etc.) sont :

#### Sans lame

ZAXIS80SB . . . . . 6 060 kg avec patins de 450 mm  
ZAXIS80SBLC . . . . . 6 140 kg avec patins de 450 mm

### ZAXIS80SB / ZAXIS80SBLC (AVEC LAME):

Équipé d'une flèche de 3.28 m, d'un bras de 1.62 m et d'un godet de 0.28 m<sup>3</sup> (Remplissage PCSA, SAE).

Type de patin	Largeur de patin	Poids opérationnel	Pression au sol
Triple crampon	450 mm	7 950 kg	36 kPa (0.37 kgf/cm <sup>2</sup> )
Triple crampon	450 mm	8 030 kg	35 kPa (0.36 kgf/cm <sup>2</sup> )
Triple crampon	600 mm	8 110 kg	28 kPa (0.29 kgf/cm <sup>2</sup> )
Triple crampon	600 mm	8 210 kg	26 kPa (0.27 kgf/cm <sup>2</sup> )
Semelle	450 mm	7 940 kg	36 kPa (0.37 kgf/cm <sup>2</sup> )
Semelle	450 mm	8 020 kg	34 kPa (0.35 kgf/cm <sup>2</sup> )
Caoutchouc	450 mm	7 900 kg	36 kPa (0.37 kgf/cm <sup>2</sup> )
Caoutchouc	450 mm	7 980 kg	34 kPa (0.35 kgf/cm <sup>2</sup> )
Plat	450 mm	8 120 kg	37 kPa (0.38 kgf/cm <sup>2</sup> )
Plat	450 mm	8 210 kg	35 kPa (0.36 kgf/cm <sup>2</sup> )

Chiffres dans  représentent les données du ZAXIS80SBLC.

Les poids de la machine de base (comprenant un contre poids de 1 200 kg, des patins triple crampon, non compris l'outil frontal, carburant, huile hydraulique, huile moteur et liquide de refroidissement etc.) sont :

#### Avec lame

ZAXIS80SB . . . . . 6 610 kg avec patins de 450 mm  
ZAXIS80SBLC . . . . . 6 690 kg avec patins de 450 mm

## Capacités de remplissage et de service

Réservoir de carburant . . . . .	135.0 l
Liquide de refroidissement moteur . . . . .	9.5 l
Huile moteur . . . . .	12.0 l
Réducteur de translation (de chaque côté) . . . . .	2.5 l
Système hydraulique . . . . .	100.0 l
Réservoir hydraulique (niveau d'huile de référence) . . . . .	60.0 l

## Équipement rétro

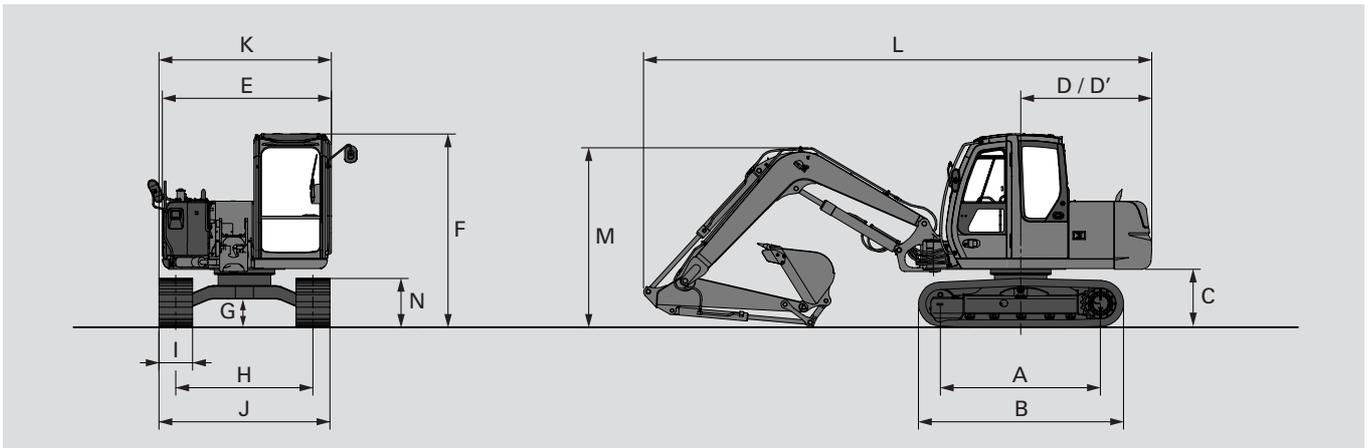
Flèche et bras sont de conception profilé en caisson, entièrement soudé. Flèche monobloc de 3.28 m, et bras de 1.62 m et 2.12 m sont disponibles.

Les godets ont une structure mécano-soudé haute résistance. Mécanisme de réglage de dégagement latéral équipant le support d'assemblage du godet.

### GOGETS

Capacité Remplissage PCSA, SAE	Largeur Sans outils de coupe	Poids
0.24 m <sup>3</sup>	500 mm	231 kg
0.27 m <sup>3</sup>	600 mm	251 kg
0.32 m <sup>3</sup>	700 mm	286 kg
0.38 m <sup>3</sup>	800 mm	306 kg

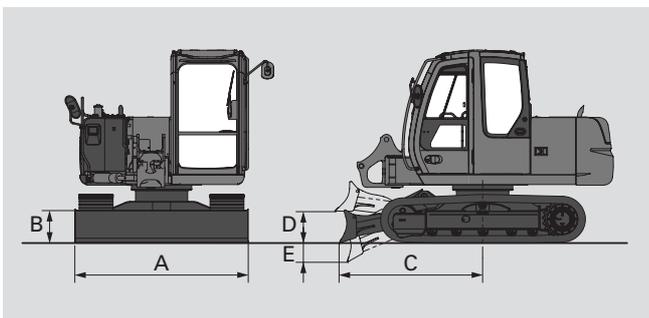
## Dimensions



Unité : mm

	ZAXIS80SB	ZAXIS80SBLC	ZAXIS80SB avec chenille à semelle	ZAXIS80SBLC avec chenille à semelle
A Centre pignon vers centre roue folle	2 140	2 290	2 140	2 290
B Longueur du châssis	2 765	2 920	2 815	2 970
*C Dégagement sous le contrepoids	760	760	810	810
D Rayon de giration arrière	1 750	1 750	1 750	1 750
D' Longueur arrière	1 750	1 750	1 750	1 750
E Largeur hors-tout de la tourelle	2 260	2 260	2 260	2 260
F Hauteur hors-tout à la cabine	2 600	2 600	2 630	2 630
*G Dégagement min. du sol	360	360	410	410
H Voie	1 750	1 870	1 750	1 870
I Largeur des patins	G 450	G 450	P 450	P 450
J Largeur du châssis	2 200	2 320	2 200	2 320
K Largeur hors-tout	2 260	2 320	2 260	2 320
L Longueur hors-tout				
Avec bras de 1.62 m	6 780	6 780	6 780	6 780
Avec bras de 2.12 m	6 910	6 910	6 910	6 910
M Hauteur hors-tout à la flèche				
Avec bras de 1.62 m	2 430	2 430	2 430	2 430
Avec bras de 2.12 m	2 870	2 870	2 870	2 870
N Hauteur de la chenille	655	655	715	715

\* Ne comprend pas la hauteur des crampons. G : Patin à triple crampon P : Chenille à semelle



### ZAXIS80SB / ZAXIS80SBLC AVEC LAME DE TERRASSEMENT (EN OPTION)

Equipé d'une flèche de 3.28 m, d'un bras de 1.62 m, d'un patin à triple crampon de 450 mm et d'un godet de 0.28 m<sup>3</sup> (remplissage PCSA) pour ZX 70.

Poids opérationnel . . . . . STD : 7 950 kg

LC : 8 030 kg

Pression au sol . . . . . STD : 36 kPa (0.37 kgf/cm<sup>2</sup>)

LC : 35 kPa (0.36 kgf/cm<sup>2</sup>)

A Largeur hors-tout de la lame . . . . . 2 320 mm

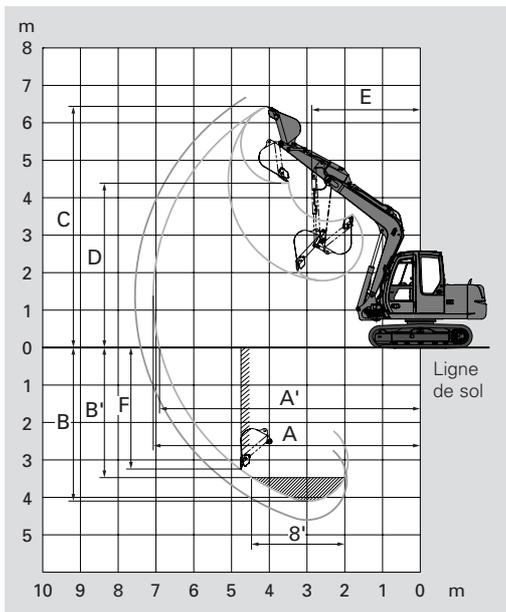
B Hauteur hors-tout de la lame . . . . . 435 mm

C Distance de la lame . . . . . 1 920 mm

D Hauteur de relevage max. au-dessus du sol . . . . . 400 mm

E Profondeur d'abaissement max. depuis le sol . . . . . 280 mm

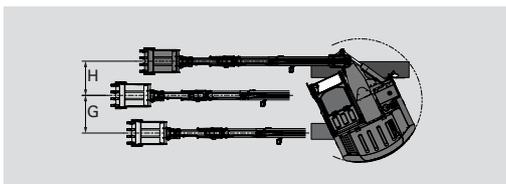
## Performances



Unité : mm

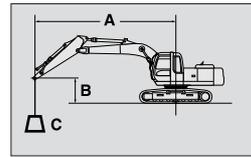
	ZAXIS80 SB	ZAXIS80 SBLC	ZAXIS80 SB avec chenille à semelle	ZAXIS80 SBLC avec chenille à semelle
<b>Longueur de bras</b>	<b>1.62 m</b>	<b>2.12 m</b>	<b>1.62 m</b>	<b>2.12 m</b>
A Portée de fouille max.	7 070	7 550	7 070	7 560
A' Portée de fouille max. (au sol)	6 910	7 400	6 900	7 390
B Profondeur de fouille max.	4 100	4 600	4 050	4 550
B' Profondeur de fouille max. (niveau 8')	3 710	4 270	3 660	4 220
C Hauteur d'attaque max.	6 440	6 780	6 490	6 830
D Hauteur de déchargement max.	4 390	4 720	4 440	4 770
E Rayon de giration min.	2 880	3 140	2 880	3 140
F Paroi verticale max.	3 240	3 750	3 190	3 700
G Distance de déport à gauche	1 070	1 070	1 070	1 070
H Distance de déport à droite	970	970	970	970
Force de cavage du godet ISO	55 kN (5 600 kgf)	55 kN (5 600 kgf)	55 kN (5 600 kgf)	55 kN (5 600 kgf)
Force de cavage du godet SAE: PCSA	47 kN (4 800 kgf)	47 kN (4 800 kgf)	47 kN (4 800 kgf)	47 kN (4 800 kgf)
Force de pénétration du bras ISO	38 kN (3 900 kgf)	32 kN (3 300 kgf)	38 kN (3 900 kgf)	32 kN (3 300 kgf)
Force de pénétration du bras SAE: PCSA	36 kN (3 700 kgf)	31 kN (3 20 kgf)	36 kN (3 700 kgf)	31 kN (3 200 kgf)

Ne comprend pas la hauteur des crampons.



# CAPACITÉS DE LEVAGE

## Mesure métrique



A: Angle de rotation  
B: Hauteur du point de charge  
C: Capacité de levage

### ZAXIS80SB



Mesure sur le côté ou à 360 degrés



Mesure dans l'axe

Unité: kg

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.		
		2 m		3 m		4 m		5 m		6 m		mètre		
		↺	↻	↺	↻	↺	↻	↺	↻	↺	↻			
Bras de 1.62 m Patin de 450 mm	4 m											*1 300	1 130	5.23
	3 m											1 180	960	5.73
	2 m					1 970	1 590					1 090	880	5.97
	1 m					1 870	1 500	1 370	1 110			1 060	850	6.00
	0 m			2 800	2 170	1 820	1 450	1 340	1 070			1 090	880	5.80
	-1 m	*3840	*3 840	2 800	2 180	1 810	1 440	1 330	1 060			1 210	970	5.36
	-2 m	*5980	4 480	2 840	2 220	1 830	1 460					1 520	1 220	4.58
	-3 m			*2 240	*2 240							*2 200	*2 200	3.03
Bras de 2.12 m Patin de 450 mm	4 m							1 510	1 240			*1 140	960	5.80
	3 m					*1 820	1 720	1 480	1 210	1 100	890	1 030	830	6.24
	2 m					2 000	1 610	1 430	1 160	1 080	870	960	770	6.46
	1 m					1 880	1 500	1 370	1 100	1 050	840	940	750	6.48
	0 m			2 760	2 140	1 810	1 430	1 320	1 060	1 020	820	960	770	6.31
	-1 m	*3 010	*3 010	2 750	2 130	1 780	1 400	1 300	1 030			1 040	830	5.91
	-2 m	*4 600	4 330	2 770	2 150	1 780	1 410	1 300	1 040			1 230	980	5.24
	-3 m	*6 100	4 450	2 840	2 210	1 830	1 450					1 780	1 420	4.08

### ZAXIS80SB LAME (ABAISSÉE)

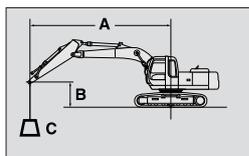
Unité: kg

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.		
		2 m		3 m		4 m		5 m		6 m		mètre		
		↺	↻	↺	↻	↺	↻	↺	↻	↺	↻			
Bras de 1.62 m Patin de 450 mm	4 m											*1 300	1 220	5.23
	3 m											*1 270	1 040	5.73
	2 m					*2 950	1 720					*1 310	960	5.97
	1 m					*3 550	1 630	*2 590	1 200			*1 430	930	6.00
	0 m			*3 580	2 360	*3 790	1 580	*2 740	1 170			*1 650	960	5.80
	-1 m	*3 840	*3 840	*5 450	2 370	*3 670	1 560	*2 650	1 160			*2 130	1 060	5.36
	-2 m	*5 980	4 840	*4 490	2 410	*3 080	1 580					*2 420	1 330	4.58
	-3 m			*2 240	*2 240							*2 200	*2 200	3.03
Bras de 2.12 m Patin de 450 mm	4 m							*1 580	1 330			*1 140	1 040	5.80
	3 m					*1 820	1 820	*1 750	1 300	*1 740	970	*1 110	910	6.24
	2 m					*2 530	1 740	*2 070	1 250	*1 860	950	*1 140	840	6.46
	1 m					*3 240	1 630	*2 410	1 200	*2 010	920	*1 220	820	6.48
	0 m			*3 510	2 330	*3 670	1 560	*2 650	1 150	*2 110	900	*1 370	840	6.31
	-1 m	*3 010	*3 010	*4 920	2 320	*3 730	1 530	*2 700	1 130			*1 630	910	5.91
	-2 m	*4 600	*4 600	*5 120	2 340	*3 410	1 530	*2 410	1 140			*2 190	1 070	5.24
	-3 m	*6 630	4 820	*3 680	2 400	*2 360	1 580					*2 250	1 540	4.08

- Notes :
1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.
  2. La capacité de levage de la série ZAXIS ne dépasse pas 75% de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et à niveau ou 87% de la capacité hydraulique totale.
  3. Le point de charge est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.
  4. \*Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.
  5. 0 m = Sol.

# CAPACITÉS DE LEVAGE

## Mesure métrique



A: Angle de rotation  
B: Hauteur du point de charge  
C: Capacité de levage

### ZAXIS80SBLC



Mesure sur le côté ou à 360 degrés



Mesure dans l'axe Unité: kg

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.			
		2 m		3 m		4 m		5 m		6 m		mètre			
		☺	☹	☺	☹	☺	☹	☺	☹	☺	☹				
Bras de 1.62 m Patin de 450 mm	4 m												*1 300	1 230	5.23
	3 m												*1 270	1 050	5.73
	2 m					2 190	1 750						1 200	970	5.97
	1 m					2 090	1 650	1 530	1 220				1 180	940	6.00
	0 m			3 170	2 430	2 040	1 600	1 490	1 180				1 220	970	5.80
	-1 m	*3 840	*3 840	3 180	2 430	2 030	1 590	1 480	1 170				1 350	1 070	5.36
	-2 m	*5 980	5 110	3 220	2 470	2 050	1 610						1 700	1 340	4.58
	-3 m			*2 240	*2 240								*2 200	*2 200	3.03
Bras de 2.12 m Patin de 450 mm	4 m							*1 580	1 350				*1 140	1 050	5.80
	3 m					*1 820	*1 820	1 630	1 320	1 220		980	*1 110	920	6.24
	2 m					2 220	1 770	1 580	1 270	1 190		960	1 060	850	6.46
	1 m					2 100	1 660	1 520	1 210	1 160		930	1 040	830	6.48
	0 m			3 140	2 400	2 030	1 590	1 470	1 170	1 140		900	1 070	850	6.31
	-1 m	*3 010	*3 010	3 120	2 380	1 990	1 560	1 450	1 140				1 160	920	5.91
	-2 m	*4 600	*4 600	3 140	2 400	2 000	1 560	1 460	1 150				1 370	1 090	5.24
	-3 m	*6 630	5 090	3 220	2 460	2 050	1 610						1 990	1 570	4.08

### ZAXIS80SBLC LAME (ABAISSÉE)

Unité: kg

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.			
		2 m		3 m		4 m		5 m		6 m		mètre			
		☺	☹	☺	☹	☺	☹	☺	☹	☺	☹				
Bras de 1.62 m Patin de 450 mm	4 m												*1 300	*1 300	5.23
	3 m												*1 270	1 140	5.73
	2 m					*2 950	1 720						*1 310	1 050	5.97
	1 m					*3 550	1 630	*2 590	1 200				*1 430	1 020	6.00
	0 m			*3 580	2 360	*3 790	1 580	*2 740	1 170				*1 650	1 050	5.80
	-1 m	*3 840	*3 840	*5 450	2 370	*3 670	1 560	*2 650	1 160				*2 130	1 170	5.36
	-2 m	*5 980	4 840	*4 490	2 410	*3 080	1 580						*2 420	1 460	4.58
	-3 m			*2 240	*2 240								*2 200	*2 200	3.03
Bras de 2.12 m Patin de 450 mm	4 m							*1 580	1 450				*1 140	1 130	5.80
	3 m					*1 820	*1 820	*1 750	1 420	*1 740		1 060	*1 110	990	6.24
	2 m					*2 530	1 910	*2 070	1 370	*1 860		1 040	*1 140	920	6.46
	1 m					*3 240	1 800	*2 410	1 310	*2 010		1 010	*1 220	900	6.48
	0 m			*3 510	2 600	*3 670	1 720	*2 650	1 270	*2 110		990	*1 370	920	6.31
	-1 m	*3 010	*3 010	*4 920	2 580	*3 730	1 690	*2 700	1 250				*1 630	1 000	5.91
	-2 m	*4 600	*4 600	*5 120	2 600	*3 410	1 690	*2 410	1 250				*2 190	1 180	5.24
	-3 m	*6 630	5 490	*3 680	2 670	*2 360	1 740						*2 250	1 700	4.08

- Notes :
1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.
  2. La capacité de levage de la série ZAXIS ne dépasse pas 75% de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et à niveau ou 87% de la capacité hydraulique totale.
  3. Le point de charge est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.
  4. \*Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.
  5. 0 m = Sol.

## Équipement standard

L'équipement standard pouvant varier selon les pays, veuillez contacter votre concessionnaire Hitachi pour de plus amples informations.

### MOTEUR

- Contrôle mode P
- Contrôle mode E
- Alternateur 30 A
- Filtre à air type sec avec soupape d'évacuation (avec élément de sécurité)
- Filtre à huile moteur, type cartouche
- Filtre à carburant, type cartouche
- Epurateur d'air double filtre
- Radiateur et refroidisseur d'huile avec grille de protection contre la poussière
- Réservoir de réserve de réfrigérant pour radiateur
- Dispositif de protection du ventilateur
- Moteur monté sur silentbloks
- Système de ralentissement automatique

### SYSTÈME HYDRAULIQUE

- Système de contrôle E-P
- Système de préchauffage rapide pour le circuit de pilotage
- Soupape anti-choc dans le circuit de pilotage
- Soupape anti-flottement sur la flèche et le bras
- Bloc-distributeur avec clapet de décharge principal
- Orifice supplémentaire pour soupape de commande
- Filtre d'aspiration
- Filtre de retour prenant la totalité du débit
- Filtre de pilotage

### CABINE

- Cabine CRES (Structure renforcé aux coins)
- Cabine conforme au niveau « OPG top guard Level 1 » (ISO)
- Cabine en acier, insonorisée pour un travail en toutes saisons
- Vitres en verre teinté et renforcé
- Montée sur 4 plots élastiques remplis de fluide
- Les parties haute et basse du pare-brise ainsi que la fenêtre gauche peuvent s'ouvrir
- Essuie-glace intermittent du pare-brise
- Lave vitres avant
- Repose-pied
- Double avertisseur électrique
- Radio AM - FM avec horloge digitale
- Système de ralentissement automatique
- Ceinture de sécurité
- Porte-gobelet
- Allume-cigares
- Cendrier
- Boîte de rangement
- Boîte à gants
- Support pour extincteur
- Tapis de plancher
- Levier de neutralisation des commandes de pilotage
- Bouton d'arrêt moteur
- Climatiseur à régulation automatique
- Toit transparent avec rideau roulant pare-soleil
- Siège à suspension

### SYSTÈME DE SURVEILLANCE

- Compteurs : Compte-heures et compteur journalier, indicateur de température du liquide de refroidissement moteur et indicateur de carburant
- Voyants d'avertissement : Charge de l'alternateur, pression d'huile moteur, surchauffe moteur, colmatage du filtre à air et niveau minimal de carburant
- Voyants de pilotage : Préchauffage de moteur, lumière de travail, ralentissement automatique
- Avertisseurs d'alarme : Pression d'huile moteur et surchauffe moteur

### ÉCLAIRAGE

- 2 feux de travail

### TOURELLE

- Protection inférieure
- Contrepoids de 1 200 kg
- Jauge de carburant
- Indicateur de niveau d'huile hydraulique
- Boîte à outils
- Rétroviseur (à droite et à gauche)
- Frein de stationnement de rotation

### CHÂSSIS

- Frein de stationnement de translation
- Protections des moteurs de translation
- Dispositif de réglage hydraulique des chenilles
- Barbotin boulonnable
- Galets supérieurs et galets inférieurs
- Maillons de chenille renforcés avec joints

### ÉQUIPEMENT FRONTAL

- Bagues HN
- Peinture au carbure de tungstène
- Mécanisme de réglage de dégagement du godet
- Bielle de godet monobloc moulée
- Système de lubrification centralisé en pied de flèche
- Joints d'étanchéité sur tous les axes du godet

### DIVERS

- Trousse à outils standard
- Capots de machine verrouillables
- Bouchon de remplissage de carburant verrouillable
- Garde-fous
- Repère de sens de marche sur le train de chenille
- ICX embarqué

## Équipement optionnel

L'équipement optionnel pouvant varier selon les pays, veuillez contacter votre concessionnaire Hitachi pour de plus amples informations.

### CABINE

- Grille anti-projection sur le bas du pare-brise
- Grille anti-projection sur le haut du pare-brise
- Grille anti-projection sur le toit de la cabine
- Plaques anti-vandalisme
- Siège à suspension avec chauffage
- Siège à suspension à air avec chauffage
- Visière anti-pluie
- Pare-soleil
- Faisceaux électriques additionnels
- Clé avec antidémarrage
- Source d'alimentation 12 V

### ÉCLAIRAGE

- Feux avants supplémentaires sur la cabine
- Feux arrières supplémentaires sur la cabine
- Gyrophare
- Feu supplémentaire sur la flèche, avec protection

### CHÂSSIS

- Plaque anti-bourrage sous le châssis
- Lame type tranchant fixe (largeur : 2 320 mm et 2 450 mm)
- lame d'usure boulonnée sur la lame (largeur : 2 320 mm)

### ACCESSOIRES

- Ligne hydraulique pour marteau et broyeur
- Régulateur de pression pour marteau
- Régulateur de pression pour marteau et broyeur
- Cumul du débit des pompes
- Ligne hydraulique pour rotation benne et godet inclinable
- Pompe additionnelle (53 l/min)
- Bielle B renforcée
- Bras renforcé
- Ligne hydraulique pour attache rapide

### AUTRES

- Clapets de sécurité
- Avertisseur de surcharge
- Pompe électrique de remplissage de carburant
- Doubles filtres à carburant
- Filtre de retour haute performance filtrant la totalité du débit hydraulique (avec indicateur de restriction)
- Huile biodégradable







**Hitachi Construction Machinery (Europe) NV**

Souvereinstraat 16, 4903 RH Oosterhout, P.O. Box 404, 4900 AK Oosterhout, The Netherlands  
T +31-(0)162 48 44 00, F +31-(0)162 45 74 53, www.hcme.com

Siciliëweg 5, Haven 5112, 1045 AT Amsterdam, P.O. Box 59239, 1040 KE Amsterdam, The Netherlands  
T +31-(0)20 44 76 700, F +31-(0)20 33 44 045, www.hcme.com



**Breaking  
new  
ground**

**HITACHI**